**Ayuda económica para estudiantes indocumentados en COCC**

Con el fin de solicitar la ayuda federal para estudiantes (FAFSA), "Usted debe ser ciudadano de Estados Unidos o extranjero con derecho a recibir la ayuda con un número de seguro social válido (SSN)."

**IMPORTANTE** - Si usted es un estudiante indocumentado *hay recursos* para ayudarle con la matrícula universitaria:

1. Considere un **community college**, que es menos costoso que una universidad de 4 años. COCC no requiere ser ciudadano ni tener un número de seguro social para inscribirse. Si usted ha vivido en el distrito de COCC por un año calendario, también tendrá derecho a la "matrícula de dentro del distrito", independientemente de su ciudadanía.
2. Si usted está considerando COCC, hable con **Evelia Sandoval**, coordinadora de estudiantes latinos, acerca de las opciones para los estudiantes indocumentados. El Club Latino otorga algunos subsidios cada año a los estudiantes (y los graduados OLI han ganado becas en los últimos años). Evelia también tiene una extensa lista de becas para estudiantes latinos que no requieren ser ciudadano ni tener número de seguro social. Póngase en contacto con ella para programar una cita para hablar de los recursos (541-318-3726).
3. Si necesita instrucción individual para empezar, póngase en contacto con **Margie Gregory** en COCC (Adult Basic Skills, 541-318-3788). Ella puede conectarlo con tutores voluntarios para ayudarle a desarrollar sus habilidades académicas y evitar tener que pagar por las clases de recuperación en COCC.
4. Hable con sus **Future Centers, programas de ASPIRE y consejeros escolares** en sus escuelas para informarse sobre otras opciones de ayuda financiera. Ellos pueden saber de becas locales.
5. Considere tomar clases universitarias en COCC como estudiante de preparatoria a través del **programa Opciones Ampliadas** de su escuela (su matrícula será pagada por el distrito escolar). Hable con su consejero escolar acerca de si esto es una opción para usted. Los estudiantes de **Redmond, Madras** y del **Condado de Crook** también pueden hacer uso del **programa de diploma avanzado** (su escuela pagará el primer año en COCC**)**
6. Busque **becas locales** en su comunidad para los estudiantes latinos a través de iglesias, bancos y clubes. Algunas becas buenas son del Hispanic Metropolitan Chamber, COCC Latino Scholarship y Central Oregon Latino Scholarship Fund.
7. Cuando esté listo para transferir a una **universidad de 4 años**, reúnase con la coordinadora del programa latino para discutir qué universidades aceptan estudiantes indocumentados y qué otros recursos de ayuda financiera ofrecen. Ella también podrá ayudarle a averiguar qué universidades consideran a los estudiantes indocumentados como residentes del estado en vez de estudiantes internacionales, lo que puede afectar en gran medida los costos de matrícula.